

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W

Επεξεργάστηκε στις: 28.04.2026

Αριθμός προϊόντος: 742021

Σελίδα 1 από 12

ΤΜΗΜΑ 1: Προσδιορισμός ουσίας/μείγματος και εταιρείας/επιχείρησης**1.1. Αναγνωριστικός κωδικός προϊόντος**

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W

1.2. Συναφείς προσδιοριζόμενες χρήσεις της ουσίας ή του μείγματος και αντενδεικνυόμενες χρήσεις

Χρήση τής ουσίας/τού μείγματος
βαλβολίνη.

1.3. Στοιχεία του προμηθευτή του δελτίου δεδομένων ασφαλείας**Κατασκευαστής**

Εταιρεία: ADDINOL Lube Oil GmbH
4609
Οδός: Am Haupttor
Τόπος: D-06237 Leuna
Τηλέφωνο: +49 (0) 3461 845-0 Τέλεφαξ: +49 (0) 3461 845-555
Ηλεκτρονική διεύθυνση: info@addinol.de
Αρμόδιος: Application Technology
Κεντρική ιστοσελίδα: www.addinol.de
Τομέας χορήγησης: ADDINOL Application Technology
πληροφοριών:

Προμηθευτής

Εταιρεία: M.K Transport & Logistics S.A KOUTRIS GROUP
Οδός: D Street, Industrial Area
Τόπος: GR-71601 Heraklion
Τηλέφωνο: +30 2810 382 020 Τέλεφαξ: +30 2810 381777
Ηλεκτρονική διεύθυνση: info@mktrans.gr
1.4. Αριθμός τηλεφώνου επείγουσας ανάγκης: (0030) 2107793777
Cyprus 1401

ΤΜΗΜΑ 2: Προσδιορισμός επικινδυνότητας**2.1. Ταξινόμηση της ουσίας ή του μείγματος****Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008**

Αυτό το μείγμα δε θεωρείται επικίνδυνο σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008.

2.2. Στοιχεία ετικέτας**Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008****Ειδική επισήμανση ορισμένων μειγμάτων**

EUH210 Δελτίο δεδομένων ασφαλείας παρέχεται εφόσον ζητηθεί.

Συμπληρωματικές υποδείξεις

Το προϊόν δεν χρειάζεται ιδιαίτερο χαρακτηρισμό σύμφωνα με τις διατάξεις της ΕΕ ή των εθνικών διατάξεων της εκάστοτε χώρας.

2.3. Άλλοι κίνδυνοι

Μακρόχρονη/επανελλημένη επαφή με το δέρμα μπορεί να έχει απολιπαντική δράση και να οδηγήσει σε δερματίτιδα.

Προϊόν που διασκορπίστηκε δεν πρέπει να εισέλθει στο έδαφος.

Μην αφήνετε το προϊόν να εισβάλλει στο περιβάλλον χωρίς έλεγχο.

ΤΜΗΜΑ 3: Σύνοψη/πληροφορίες για τα συστατικά**3.2. Μείγματα**

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W

Επεξεργάστηκε στις: 28.04.2026

Αριθμός προϊόντος: 742021

Σελίδα 2 από 12

Σχετικά συστατικά

Αριθ. CAS	Όνομασία	Βάρος
	Αριθ. ΕΚ	
	Αριθ. Ευρετηρίου	
	Αριθ. REACH	
	Ταξινόμηση (Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008)	
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	60 - < 80 %
	265-157-1	
	01-2119484627-25	
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)	0,5 - < 1 %
	931-384-6	
	01-2119493620-38	
	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H302 H319 H317 H411	
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	0,5 - < 1 %
	701-385-4	
	01-2119488911-28	
	Repr. 2, Aquatic Chronic 3; H361f H412	

Κείμενο των φράσεων H και EUH: βλέπε ΤΜΗΜΑ 16.

Ειδικά όρια συγκέντρωσης, συντελεστές M και εκτιμήσεις οξείας τοξικότητας (ATE)

Αριθ. CAS	Αριθ. ΕΚ	Όνομασία	Βάρος
		Ειδικά όρια συγκέντρωσης, συντελεστές M και εκτιμήσεις οξείας τοξικότητας (ATE)	
64742-54-7	265-157-1	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	60 - < 80 %
		δερματική: LD50 = > 5000 mg/kg; στοματική: LD50 = > 5000 mg/kg	
	931-384-6	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)	0,5 - < 1 %
		δερματική: LD50 = > 2000 mg/kg; στοματική: LD50 = > 2000 mg/kg Eye Irrit. 2; H319: >= 50 - 100 Skin Sens. 1; H317: >= 9,39 - 100	
	701-385-4	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	0,5 - < 1 %
		στοματική: LD50 = > 5000 mg/kg	

Επιπλέον στοιχεία

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

ΤΜΗΜΑ 4: Μέτρα πρώτων βοηθειών**4.1. Περιγραφή μέτρων πρώτων βοηθειών****Γενικές υποδείξεις**

Αυτοπροστασία του εθελοντή για την παροχή πρώτων βοηθειών. Αλλαγή μολυσμένης ενδυμασίας. Μην έχετε κανένα ξεσκονόπανο το οποίο είναι εμποτισμένο με το προϊόν στην τσέπη σας.

Εισπνοή

Βγάλτε τον τραυματία στον καθαρό αέρα. Κρατήστε τον τραυματία ήρεμο και ζεστό. Σε επίμονες διαταραχές επισκεφτείτε γιατρό.

Επαφή δέρματος

Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, πλυθείτε αμέσως με άφθονο νερό και σαπούνι. Αλλαγή μολυσμένης ενδυμασίας. Σε ερεθισμούς του δέρματος επισκεφτείτε έναν γιατρό.

Επαφή στα μάτια

Ξεπλύνετε αμέσως κάτω από νερό και με ανοιχτό βλέφαρο για 10 με 15 λεπτά. Στη συνέχεια επισκεφτείτε έναν οφθαλμίατρο.

Κατάποση

ΜΗΝ προκαλέσετε εμετό.

ξέπλυμα του στόματος με νερό. Καλέστε αμέσως γιατρό.

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W

Επεξεργάστηκε στις: 28.04.2026

Αριθμός προϊόντος: 742021

Σελίδα 3 από 12

4.2. Σημαντικότερα συμπτώματα και επιδράσεις, άμεσες ή μεταγενέστερες

Δεν υπάρχει διαθέσιμη πληροφορία.

4.3. Ένδειξη οποιασδήποτε απαιτούμενης άμεσης ιατρικής φροντίδας και ειδικής θεραπείας

Πρώτες Βοήθειες, απολύμανση, θεραπεία συμπτωμάτων.

ΤΜΗΜΑ 5: Μέτρα για την καταπολέμηση της πυρκαγιάς**5.1. Πυροσβεστικά μέσα****Κατάλληλα πυροσβεστικά μέσα**Αφρός. Πυροσβεστική σκόνη. Διοξείδιο του άνθρακα (CO₂). Νερό σε μορφή σπράυ.**Ακατάλληλα πυροσβεστικά μέσα**

Δυνατός πίδακας νερού.

5.2. Ειδικό κίνδυνο που προκύπτουν από την ουσία ή το μείγμαΣε περίπτωση φωτιάς μπορούν να δημιουργηθούν: μονοξείδιο του άνθρακα Διοξείδιο του άνθρακα (CO₂). Οξείδιο του θείου. οξείδια του φωσφόρου. οξείδιο του αζώτου. καπνιά.**5.3. Συστάσεις για τους πυροσβέστες**

Σε περίπτωση φωτιάς: Χρήση ανεξάρτητης συσκευής προστασίας της αναπνοής.

Σμπληρωματικές υποδείξεις

Προσαρμογή των μέτρων πυρόσβεσης αναλόγως την περιοχή. Σε περίπτωση πυρκαγιάς και/ή εκρήξεως μην αναπνέετε τους καπνούς. Φυλάξτε ξεχωριστά το μολυσμένο πυροσβεστικό νερό. Προφυλάξτε από την εισροή στο αποχετευτικό σύστημα ή στο υγρό περιβάλλον.

ΤΜΗΜΑ 6: Μέτρα σε περίπτωση ακούσιας έκλυσης**6.1. Προσωπικές προφυλάξεις, προστατευτικός εξοπλισμός και διαδικασίες έκτακτης ανάγκης****Γενικές πληροφορίες**

Ιδιαίτερος κίνδυνος ολίσησης εξαιτίας χυμένου/σκορπισμένου προϊόντος στο δάπεδο. Απομακρύνετε όλες τις πηγές ανάφλεξης. Χρήση ανεπνευστικής προστασίας σε επίδραση αναθυμιάσεων, σκόνης και εκνεφωμάτων.

6.2. Περιβαλλοντικές προφυλάξεις

Προφυλάξτε από την εισροή στο αποχετευτικό σύστημα ή στο υγρό περιβάλλον. Σε περίπτωση δημιουργίας αερίων ή εισροή στα απόνερα ή το αποχετευτικό σύστημα ενημερώστε άμεσα τις αρμόδιες υπηρεσίες. Περιορισμός επέκτασης της ζημιάς (π.χ. με φράγμα ή με πλωτό φράγμα).

6.3. Μέθοδοι και υλικά για περιορισμό και καθαρισμό**Άλλες πληροφορίες**

Μαζέψτε με συνδετικό μέσο για νερό (άμμος, διατομίτης, συνδετικό μέσο για οξέα, γενικό συνδετικό μέσο). Χειρισμός του συσσωρευμένου προϊόντος σύμφωνα με το κεφάλαιο διάθεσης απορριμμάτων. Καλός καθαρισμός των βρόμικων αντικειμένων και των δαπέδων σύμφωνα με τις περιβαλλοντολογικές διατάξεις.

6.4. Παραπομπή σε άλλα τμήματα

Ασφαλής χρήση: βλέπε τμήμα 7

Ατομική προστασία: βλέπε τμήμα 8

Τμήμα 12: Οικολογικές πληροφορίες

Διάθεση: βλέπε τμήμα 13

ΤΜΗΜΑ 7: Χειρισμός και αποθήκευση**7.1. Προφυλάξεις για ασφαλή χειρισμό****Υποδείξεις για ασφαλή χειρισμό**

Εργασία σε καλά αεριζόμενες ζώνες ή με χρήση προστασίας αναπνευστικού. Αποφύγετε τη δημιουργία εκκνεφώματος από έλαια. Σε περίπτωση χειρισμού σε ανοιχτό μέρος, χρήση εξοπλισμού με ενσωματωμένο σύστημα απορρόφησης. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια και την ενδυμασία.

Οδηγίες για την προστασία σε πυρκαγιές και εκρήξεις

Μακριά από πηγές ανάφλεξης - Απαγορεύεται το κάπνισμα. Λάβετε προστατευτικά μέτρα έναντι

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W

Επεξεργάστηκε στις: 28.04.2026

Αριθμός προϊόντος: 742021

Σελίδα 4 από 12

ηλεκτροστατικών εκκενώσεων.

Συστάσεις για τη γενική επαγγελματική υγιεινή

Πλύνετε τα χέρια πριν τα διαλείμματα και κατά το τέλος της εργασίας με το προϊόν. Αφαιρέστε αμέσως όλα τα ενδύματα που έχουν μολυνθεί. Πλύνετε τη μολυσμένη ενδυμασία πριν την ξαναχρησιμοποιήσετε. Στο χώρο εργασίας απαγορεύεται το φαγητό, το ποτό, το κάπνισμα και το φτάρνισμα.

7.2. Συνθήκες ασφαλούς φύλαξης, συμπεριλαμβανομένων τυχόν ασυμβατοτήτων**Απαιτήσεις για χώρους αποθήκευσης και δοχεία**

Διατηρήσατε τη συσκευασία στεγνή και καλώς κλεισμένη, προς αποφυγή μολύνσεως και απορρόφησης υγρασίας. Διατηρείστε το δοχείο ερμητικά κλεισμένο σε δροσερό μέρος. Να φυλάσσεται/αποθηκεύεται μόνο στον αυθεντικό περιέκτη.

Οδηγίες για την αποθήκευση σε κοινόχρηστους χώρους

Μακριά από τρόφιμα, ποτά και ζωοτροφές.

Κρατήστε μακριά από: Οξειδωτικό μέσο

Επί πλέον πληροφορίες σχετικά με τις συνθήκες αποθήκευσης

Συνιστώμενη θερμοκρασία διατήρησης: 5 - 40°C

προστασία κατά: θερμοκρασία, ακτινοβολία- UV/ηλιακό φως, παγωνιά.

7.3. Ειδική τελική χρήση ή χρήσεις

Περαιτέρω πληροφορίες: βλέπε Φυλλάδιο τεχνικών στοιχείων.

ΤΜΗΜΑ 8: Έλεγχος της έκθεσης/ατομική προστασία**8.1. Παράμετροι ελέγχου****Τιμές DNEL/DMEL**

Αριθ. CAS	Χημικός παράγοντας	Οδός έκθεσης	Επίδρασης	Τιμή
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			
Εργαζόμενος DNEL, μακροπρόθεσμη έκθεση	αναπνευστική	συστημικό		2,73 mg/m ³
Εργαζόμενος DNEL, μακροπρόθεσμη έκθεση	αναπνευστική	τοπικά		5,58 mg/m ³
Εργαζόμενος DNEL, μακροπρόθεσμη έκθεση	δερματική	συστημικό		0,97 mg/kg κ.β./ημέρα
Καταναλωτής DNEL, μακροπρόθεσμη έκθεση	αναπνευστική	τοπικά		1,19 mg/m ³
Καταναλωτής DNEL, μακροπρόθεσμη έκθεση	στοματική	συστημικό		0,74 mg/kg κ.β./ημέρα
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)			
Εργαζόμενος DNEL, μακροπρόθεσμη έκθεση	αναπνευστική	συστημικό		4,28 mg/m ³
Εργαζόμενος DNEL, μακροπρόθεσμη έκθεση	δερματική	συστημικό		12,5 mg/kg κ.β./ημέρα
Καταναλωτής DNEL, μακροπρόθεσμη έκθεση	αναπνευστική	συστημικό		1,09 mg/m ³
Καταναλωτής DNEL, μακροπρόθεσμη έκθεση	δερματική	συστημικό		6,25 mg/kg κ.β./ημέρα
Καταναλωτής DNEL, μακροπρόθεσμη έκθεση	στοματική	συστημικό		0,25 mg/kg κ.β./ημέρα

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W

Επεξεργάστηκε στις: 28.04.2026

Αριθμός προϊόντος: 742021

Σελίδα 5 από 12

Τιμές PNEC

Αριθ. CAS	Χημικός παράγοντας	Τιμή
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	9,33 mg/kg
	Δευτερογενής δηλητηρίαση	9,33 mg/kg
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)	
	Γλυκά ύδατα	0,0024 mg/l
	Γλυκά ύδατα (διαλείπουσα ελευθέρωση)	0,15 mg/l
	Θαλάσσια ύδατα	0,00024 mg/l
	Ιζήματα γλυκών υδάτων	0,0129 mg/kg
	Ιζήματα θαλασσίων υδάτων	0,00129 mg/kg
	Δευτερογενής δηλητηρίαση	10 mg/kg
	Μικροοργανισμοί σε εγκαταστάσεις επεξεργασίας λυμάτων	24,33 mg/l
	Έδαφος	0,00117 mg/kg

Σμπληρωματικές ποδείξεις Οριακές τιμές

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m³STEL: 10 mg/m³

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

8.2. Έλεγχοι έκθεσης**Κατάλληλοι μηχανικοί έλεγχοι**

Προβλέψτε τον καλό αερισμό και απορρόφηση σημείου σε κριτικά σημεία.

Μέτρα ατομικής προστασίας, όπως ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός**Προστασία των ματιών/του προσώπου**

Προστατευτικά γυαλιά με καλή εφαρμογή στο πρόσωπο. Πρότυπα του Γερμανικού Ινστιτούτου Τυποποίησης/πρότυπα EN: DIN EN ISO 16321

Προστασία των χεριών

πρέπει να φορεθούν ελεγμένα προστατευτικά γάντια: Πρότυπα του Γερμανικού Ινστιτούτου Τυποποίησης/πρότυπα EN: EN ISO 374

Διάρκεια ανθεκτικότητας σε παρατεταμένη επαφή: 480 min

Κατάλληλο υλικό: NBR (νιτριλικό καουτσούκ).

Πάχος του υλικού του γαντιού: 0.4 mm.

Διάρκεια ανθεκτικότητας σε περιοδική επαφή (πιπίλισμα): 30 min

Κατάλληλο υλικό: NBR (νιτριλικό καουτσούκ).

Πάχος του υλικού του γαντιού: 0.2 mm

προληπτική προστασία του δέρματος με προστατευτική κρέμα.

Προστασία του δέρματος

Να φοράτε κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία. Αλλαγή μολυσμένης ενδυμασίας. Μην έχετε κανένα ξεσκονόπανο το οποίο είναι εμποτισμένο με το προϊόν στην τσέπη σας.

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W

Επεξεργάστηκε στις: 28.04.2026

Αριθμός προϊόντος: 742021

Σελίδα 6 από 12

Αναπνευστική προστασία

Σε περίπτωση που η τεχνική απορρόφηση ή τα μέτρα αερισμού δεν είναι δυνατά ή ανεπαρκή, πρέπει να χρησιμοποιηθεί αναπνευστική προστασία. Αναπνευστική προστασία με φίλτρο από οργανικά αέρια και ατμούς τύπου A - σημείο βρασμού > 65 °C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10.000 ppm.

ΤΜΗΜΑ 9: Φυσικές και χημικές ιδιότητες**9.1. Στοιχεία για τις βασικές φυσικές και χημικές ιδιότητες**

Φυσική κατάσταση:	υγρό
Χρώμα:	κίτρινο - καφέ
Οσμή:	χαρακτηριστικό

Μέθοδος

Σημείο τήξεως/σημείο πήξεως:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία
Σημείο ζέσεως ή αρχικό σημείο ζέσεως και περιοχή ζέσεως:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία
Ευφλεκτότητα:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία
Κατώτερο όριο έκρηξης:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία
Ανώτερο όριο έκρηξης:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία
Σημείο ανάφλεξης:	215 °C DIN EN ISO 2592
Θερμοκρασία αυτανάφλεξης:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία
Θερμοκρασία αποσύνθεσης:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία
Τιμή pH:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία
Κινηματικό ιξώδες: (σε 100 °C)	7,1 mm ² /s ASTM D 7042
Υδατοδιαλυτότητα:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία
Διαλυτότητα σε άλλους διαλύτες	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία
Συντελεστής κατανομής σε n-οκτανόλη/νερό:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία
Πίεση ατμών:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία
Πυκνότητα (σε 15 °C):	0,850 g/cm ³ DIN 51757
Σχετική πυκνότητα ατμών:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία
Χαρακτηριστικά σωματιδίων:	Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία

9.2. Λοιπές πληροφορίες**Πληροφορίες σχετικά με τις κλάσεις φυσικού κινδύνου****Εκρηκτικές ιδιότητες**

Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία

Θερμοκρασία αυτανάφλεξης

στερεά:

Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία

αέρια:

Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία

Οξειδωτικές ιδιότητες

Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία

Άλλα χαρακτηριστικά ασφαλείας**Ταχύτητα εξάτμισης:**

Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία

Pour point:

-48 °C ASTM D 7346

ΤΜΗΜΑ 10: Σταθερότητα και αντιδραστικότητα**10.1. Αντιδραστικότητα**

Το προϊόν είναι σταθερό, όταν αποθηκεύεται σε κανονικές συνθήκες περιβάλλοντος.

10.2. Χημική σταθερότητα

Το μείγμα είναι χημικά σταθερό υπό τις προτεινόμενες συνθήκες αποθήκευσης, χρήσης και θερμοκρασίας.

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W

Επεξεργάστηκε στις: 28.04.2026

Αριθμός προϊόντος: 742021

Σελίδα 7 από 12

10.3. Πιθανότητα επικίνδυνων αντιδράσεων

Δεν είναι γνωστή καμία επικίνδυνη αντίδραση.

10.4. Συνθήκες προς αποφυγή

βλέπε κεφάλαιο 7 δεν είναι απαραίτητα περαιτέρω μέτρα ασφαλείας.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

10.5. Μη συμβατά υλικά

Αντιδρά με: Οξειδωτικό μέσο, ισχυρό. Οξύ.

10.6. Επικίνδυνα προϊόντα αποσύνθεσηςΣε περίπτωση φωτιάς μπορούν να δημιουργηθούν: μονοξείδιο του άνθρακα Διοξείδιο του άνθρακα (CO₂). Οξείδιο του θείου. οξείδια του φωσφόρου. οξείδιο του αζώτου. καπνιά.**ΤΜΗΜΑ 11: Τοξικολογικές πληροφορίες****11.1. Πληροφορίες για τις τάξεις κινδύνου, όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008****Οξεία τοξικότητα**

Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Το μίγμα δεν έχει ελεγχθεί.

ΕΤΑμικ υπολογισμένος

ATE (από του στόματος) > 2000 mg/kg; ATE (διά του δέρματος) > 2000 mg/kg; ATE (διά της εισπνοής ατμός) > 20 mg/l; ATE (διά της εισπνοής σκόνη/σταγονίδια) > 5 mg/l

Αριθ. CAS	Όνομασία	Δόση	Είδος	Πηγή	Μέθοδος
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic				
	από του στόματος	LD50 > 5000 mg/kg	Αρουραίος	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	διά του δέρματος	LD50 > 5000 mg/kg	Κουνέλι	Study report (1982)	OECD Guideline 402
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)				
	από του στόματος	LD50 > 2000 mg/kg	Αρουραίος	Study report (1995)	OECD Guideline 401
	διά του δέρματος	LD50 > 2000 mg/kg	Κουνέλι		
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched				
	από του στόματος	LD50 > 5000 mg/kg	Αρουραίος	Study report (1981)	OECD Guideline 401

Ερεθιστική και διαβρωτική δράση

Διάβρωση/ερεθισμός του δέρματος: Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Σοβαρή οφθαλμική βλάβη/ερεθισμός: Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Ευαισθητοποιητική δράση

Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Καρκινογόνος, μεταλλαξιογόνος, τοξική για την αναπαραγωγή δράση

Μεταλλαξιγένεση των γεννητικών κυττάρων: Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Καρκινογένεση: Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Τοξικότητα στην αναπαραγωγή: Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W

Επεξεργάστηκε στις: 28.04.2026

Αριθμός προϊόντος: 742021

Σελίδα 8 από 12

Ειδική τοξικότητα στα όργανα-στόχους (STOT) - εφάπαξ έκθεση

Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Ειδική τοξικότητα στα όργανα-στόχους (STOT) - επανειλημμένη έκθεση

Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

τοξικότητα αναρρόφησης

Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

11.2. Πληροφορίες για άλλους τύπους επικινδυνότητας**Ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής**

ανεφάρμοστος

ΤΜΗΜΑ 12: Οικολογικές πληροφορίες**12.1. Τοξικότητα**

Βάσει των διαθέσιμων δεδομένων, τα κριτήρια ταξινόμησης δεν πληρούνται.

Το μίγμα δεν έχει ελεγχθεί.

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W

Επεξεργάστηκε στις: 28.04.2026

Αριθμός προϊόντος: 742021

Σελίδα 9 από 12

Αριθ. CAS	Όνομασία	Τοξικότητα νερού	Δόση	[h] [d]	Είδος	Πηγή	Μέθοδος
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic						
	Οξεία Τοξικότητα στα Ψάρια	LL50 mg/l	> 100	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Οξεία τοξικότητα των φυκιών	ErC50 mg/l	>100	72 h			
	Τοξικότητα στα Ψάρια	NOEC mg/l	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)						
	Οξεία Τοξικότητα στα Ψάρια	LL50 mg/l	ca. 24	96 h	Oncorhynchus mykiss	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 203
	Οξεία τοξικότητα των φυκιών	ErC50	6,4 mg/l	96 h	Raphidocelis subcapitata	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 201
	Οξεία τοξικότητα Crustacea	EL50 mg/l	ca. 91,4	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 202
	Οξεία βακτηριακή τοξικότητα	EC50 mg/l ()	ca. 2433	3 h	activated sludge, domestic	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 209
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched						
	Οξεία Τοξικότητα στα Ψάρια	LC50 mg/l	> 0,001	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (2003)	EU Method C.1
	Οξεία τοξικότητα των φυκιών	ErC50 mg/l	> 100	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (2020)	OECD Guideline 201
	Οξεία τοξικότητα Crustacea	EC50 mg/l	> 100	48 h	Daphnia magna	Study report (2004)	OECD Guideline 202
	Τοξικότητα στα Ψάρια	NOEC	10 mg/l	34 d	Danio rerio	Study report (2020)	OECD Guideline 210
	Τοξικότητα Crustacea	NOEC mg/l	4,45	21 d	Daphnia magna	Study report (2020)	OECD Guideline 211
	Οξεία βακτηριακή τοξικότητα	EC50 mg/l ()	> 0,011	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	Study report (2003)	other: EEC Commission Directive 87/302/E

12.2. Ανθεκτικότητα και ικανότητα αποδόμησης

Η βιολογική αποσύνθεση δεν είναι εύκολη (σύμφωνα με τα κριτήρια OECD). Προφυλάξτε από την εισροή στο αποχετευτικό σύστημα ή στο υγρό περιβάλλον.

12.3. Δυνατότητα βιοσυσσώρευσης

Δεν υπάρχουν διαθέσιμα στοιχεία

Συντελεστής κατανομής n-οκτανόλη /νερό

Αριθ. CAS	Όνομασία	Log Pow
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)	< 0,3
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	7,58

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W

Επεξεργάστηκε στις: 28.04.2026

Αριθμός προϊόντος: 742021

Σελίδα 10 από 12

BCF

Αριθ. CAS	Όνομασία	BCF	Είδος	Πηγή
	Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)	436	Onchorhynchus mykiss	REACH Registration D
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	411	Cyprinus carpio	Study report (2000)

12.4. Κινητικότητα στο έδαφος

Λόγω της ελάχιστης υδατοδιαλυτότητας του προϊόντος, αυτό διαχωρίζεται μηχανικά στις εγκαταστάσεις βιολογικού καθαρισμού.

12.5. Αποτελέσματα της αξιολόγησης ABT και αΑαB

Οι ουσίες στο μίγμα δεν πληρούν τα κριτήρια ABT/αΑαB βάσει REACH, Παράρτημα XIII.

12.6. Ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής

Αυτό το προϊόν δεν περιέχει κάποια ουσία με ιδιότητες ενδοκρινικού διαταράκτη για μη στοχευόμενους οργανισμούς καθώς κανένα συστατικό δεν πληροί τα κριτήρια.

Άλλα στοιχεία

Μην αφήνετε το προϊόν να εισβάλλει στο περιβάλλον χωρίς έλεγχο.

ΤΜΗΜΑ 13: Στοιχεία σχετικά με τη διάθεση**13.1. Μέθοδοι επεξεργασίας αποβλήτων****Επεξεργασία αποβλήτων**

Must not be disposed of with domestic refuse. Προφυλάξτε από την εισροή στο αποχετευτικό σύστημα ή στο υγρό περιβάλλον.

Κωδικός αριθμός απορριμάτων, χρησιμοποιήτο προϊόν

130205 ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΕΛΑΙΩΝ ΚΑΙ ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΥΓΡΩΝ ΚΑΥΣΙΜΩΝ (ΕΚΤΟΣ ΒΡΩΣΙΜΩΝ ΕΛΑΙΩΝ ΚΑΙ ΕΚΕΙΝΩΝ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ 05, 12 ΚΑΙ 19); απόβλητα έλαια μηχανής, κιβωτίου ταχυτήτων και λίπανσης; μη χλωριωμένα έλαια μηχανής, κιβωτίου ταχυτήτων και λίπανσης με βάση τα ορυκτά; επικίνδυνα απόβλητα

Επεξεργασία ακάθαρτων αποβλήτων συσκευασιών και συνιστώμενα απορρυπαντικά

Οι μολυσμένες συσκευασίες πρέπει να αδειάζονται εντελώς και μπορούν να ανακυκλωθούν αφού πρώτα καθαριστούν σύμφωνα με τις προδιαγραφές. Διάθεση σύμφωνα με τις προδιαγραφές των αρμόδιων υπηρεσιών. Διάθεση συσκευασιών, οι οποίες δεν μπορούν να καθαριστούν.

ΤΜΗΜΑ 14: Πληροφορίες σχετικά με τη μεταφορά**Μεταφορά δια ξηράς (ADR/RID)****14.1. Αριθμός ΟΗΕ ή αριθμός****ταυτότητας:****14.2. Οικεία ονομασία αποστολής****ΟΗΕ:****14.3. Τάξη/-εις κινδύνου κατά τη****μεταφορά:****14.4. Ομάδα συσκευασίας:****Μεταφορά με ποταμόπλοια (ADN)****14.1. Αριθμός ΟΗΕ ή αριθμός****ταυτότητας:****14.2. Οικεία ονομασία αποστολής****ΟΗΕ:**

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W

Επεξεργάστηκε στις: 28.04.2026

Αριθμός προϊόντος: 742021

Σελίδα 11 από 12

14.3. Τάξη/-εις κινδύνου κατά τη μεταφορά: -**14.4. Ομάδα συσκευασίας:** -

Θαλάσσια μεταφορά (IMDG)

14.1. Αριθμός ΟΗΕ ή αριθμός ταυτότητας: -**14.2. Οικεία ονομασία αποστολής ΟΗΕ:** -**14.3. Τάξη/-εις κινδύνου κατά τη μεταφορά:** -**14.4. Ομάδα συσκευασίας:** -

Αεροπορική μεταφορά (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Αριθμός ΟΗΕ ή αριθμός ταυτότητας: -**14.2. Οικεία ονομασία αποστολής ΟΗΕ:** -**14.3. Τάξη/-εις κινδύνου κατά τη μεταφορά:** -**14.4. Ομάδα συσκευασίας:** -**14.5. Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι**

ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ: Όχι

14.6. Ειδικές προφυλάξεις για τον χρήστη

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Θαλάσσιες μεταφορές χύδην σύμφωνα με τις πράξεις του IMO

ανεφάρμοστος

Άλλα στοιχεία

Σύμφωνα με τις διατάξεις μεταφοράς το προϊόν αυτό δεν χαρακτηρίζεται ως επικίνδυνο.

ΤΜΗΜΑ 15: Στοιχεία νομοθετικού χαρακτήρα**15.1. Κανονισμοί/νομοθεσία σχετικά με την ασφάλεια, την υγεία και το περιβάλλον για την ουσία ή το μείγμα****Στοιχεία σχετικά με τις κανονιστικές διατάξεις ΕΕ**

Περιορισμοί εφαρμογής (REACH, παράρτημα XVII):

Καταχώρηση 28, Καταχώρηση 75

Εθνικοί κανονισμοί

Κατηγορία κινδύνου για το νερό (D): 1 - ελάχιστα βλαβερό για το νερό

15.2. Αξιολόγηση χημικής ασφάλειας

Δεν έχει διενεργηθεί αξιολόγηση χημικής ασφάλειας για τις ουσίες σε αυτό το μίγμα.

ΤΜΗΜΑ 16: Λοιπές πληροφορίες**Μετατροπές**

Αυτό το δελτίο ασφαλείας περιέχει αλλαγές από την προηγούμενη έκδοση στις ενότητες:

2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,16.

Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W

Επεξεργάστηκε στις: 28.04.2026

Αριθμός προϊόντος: 742021

Σελίδα 12 από 12

Συνομογραφία και ακρώνυμα

Acute Tox: Οξεία τοξικότητα

Eye Irrit: Ερεθισμός των οφθαλμών

Skin Sens: Ευαισθητοποίηση του δέρματος

Repr: Τοξικότητα στην αναπαραγωγή

Aquatic Chronic: Χρόνιος κίνδυνος για το υδάτινο περιβάλλον

Για συντμήσεις και ακρώνυμα βλέπε ECHA: Καθοδήγηση σχετικά με τις απαιτήσεις πληροφοριών και την έκθεσης χημικής ασφάλειας, Κεφάλαιο R.20 (Ευρετήριο όρων και συνομογραφιών).

ADR – Ευρωπαϊκή συμφωνία για τις διεθνείς οδικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων. ADN – Ευρωπαϊκή Συμφωνία για τη Διεθνή Μεταφορά Επικίνδυνων Εμπορευμάτων μέσω της εσωτερικής ναυσιπλοΐας. ASTM - Αμερικανική Εταιρεία για τη Δοκιμή Υλικών. ATE - εκτιμήσεις οξείας τοξικότητας. bw – δικό του σωματικό βάρος. CAO - Μόνο αεροσκάφη φορτίου. CAS - Chemical Abstracts Service; CMR - καρκινογόνο, μεταλλαξιογόνο ή επικίνδυνο για την αναπαραγωγή. DIN - Πρότυπο του Γερμανικού Ινστιτούτου Τυποποίησης. DNEL - προκύπτουν επίπεδο έκθεσης χωρίς επίδραση. DOT - Τμήμα Μεταφορών; DSL - Κατάλογος Εγχώριων Ουσιών (Καναδάς); EG - Ευρωπαϊκή Ένωση; EL - Ευρωπαϊκά πρότυπα. GHS - Παγκόσμιο Εναρμονισμένο Σύστημα. GLP - καλή εργαστηριακή πρακτική. HMIS - Σύστημα Αναγνώρισης Επικίνδυνων Υλικών. IARC - Διεθνής Οργανισμός Έρευνας για τον Καρκίνο. IATA - International Air Transport Association; IC50 - Μισή μέγιστη ανασταλτική συγκέντρωση. ICAO - Διεθνής Οργανισμός Πολιτικής Αεροπορίας. IMDG - Διεθνή Ναυτιλιακά Επικίνδυνα Εμπορεύματα. IMO - Διεθνής Ναυτιλιακός Οργανισμός. ISO - Διεθνής Οργανισμός Τυποποίησης. LC50 - Θανατηφόρα συγκέντρωση στο 50% του πληθυσμού δοκιμής. LD50 - Θανατηφόρα δόση για το 50% του πληθυσμού δοκιμής (μέση θανατηφόρα δόση). MARPOL–Διεθνής Σύμβαση για την Πρόληψη της Ρύπανσης από Πλοία. MSHA Διοίκηση Ασφάλειας και Υγείας ορυχείων. του; ο; μικρό; - χωρίς να καθορίζεται αλλιώς; NFPA - Εθνική Ένωση Πυροπροστασίας. NO(A)EC - Δεν παρατηρήθηκε (ανεπιθύμητη) συγκέντρωση. NO(A)EL - Δεν παρατηρήθηκε (δυσμενής) επίδραση. NOELR - Δεν υπάρχει αξιοσημείωτο επίπεδο φορτίου. NTP - Εθνικό Πρόγραμμα Τοξικολογίας. ΟΟΣΑ - Οργανισμός Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης. ABT - ανθεκτική, βιοσυσσωρευτική και τοξική ουσία. (E) SAR - (ποσοτική) αναλογία δραστηριότητας δομής. RCRA - Νόμος για τη διατήρηση και την ανάκτηση φυσικών πόρων. REACH - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. RID - Διεθνής Σύμβαση για τη Μεταφορά Επιβατών. RQ - αναφερόμενο ποσό. SADT - αυτοεπιταχυνόμενη θερμοκρασία αποσύνθεσης. SARA - Νόμος Τροποποιήσεων και Επανεξουσιοδότησης Υπερταμείου. Δελτίο δεδομένων ασφαλείας - Δελτίο δεδομένων ασφαλείας; TSCA - Νόμος για τον έλεγχο των τοξικών ουσιών (Ηνωμένες Πολιτείες). OHE - Ηνωμένα Έθνη; vPvB - Πολύ ανθεκτικό και πολύ βιοσυσσωρευτικό

Κείμενο των φράσεων H και EUH (Αριθμός και πλήρες κείμενο)

H302	Επιβλαβές σε περίπτωση κατάποσης.
H317	Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική δερματική αντίδραση.
H319	Προκαλεί σοβαρό οφθαλμικό ερεθισμό.
H361f	Ύποπτο για πρόκληση βλάβης στη γονιμότητα.
H411	Τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.
H412	Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.
EUH210	Δελτίο δεδομένων ασφαλείας παρέχεται εφόσον ζητηθεί.

Άλλα στοιχεία

Αυτό το μείγμα δε θεωρείται επικίνδυνο σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 [CLP].

Οι πληροφορίες σ' αυτό το έντυπο ασφαλείας ανταποκρίνονται στα μέτρα ασφαλείας του προϊόντος, όπως αυτά έχουν μέχρι την ημερομηνία ενημέρωσης του εντύπου. Οι πληροφορίες σας δίνουν σημεία αναφοράς για τον ασφαλή χειρισμό του προϊόντος που αναφέρεται στις οδηγίες χρήσεως καθώς και για την αποθήκευση, επεξεργασία, μεταφορά και διάθεση. Οι πληροφορίες δεν ισχύουν για άλλα προϊόντα. Σε περίπτωση προσθήκης άλλων υλικών στο προϊόν ή σε περίπτωση επεξεργασίας του προϊόντος, οι πληροφορίες αυτών των οδηγιών χρήσης δεν μπορούν να μεταφερθούν έτσι απλά στο νέο προϊόν.

Οι αποδέκτες των προϊόντων μας έχουν την ευθύνη να λαβαίνουν υπόψη τους τους ισχύοντες νόμους και τις υπάρχουσες διατάξεις.

(Τα δεδομένα των επικίνδυνων συστατικών υλικών παραλήφθηκαν κάθε φορά στην εκάστοτε ισχύουσα τελευταία στάθμη των αντίστοιχων φύλλων στοιχείων ασφαλείας των αρχικών παραγωγών.)